

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 62 (1975)  
**Heft:** 7: Alterswohnungen = Logements pour personnes âgées

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Leichtmetall-Rolladen  
Stores à rouleaux en métal léger  
Rolladen in alluminio



**HARTMANN + CO AG/SA**  
**BIEL-BIENNE**





1

1)

#### Leichtmetallrolläden

Typen

ALU-ROL feste Stäbe, ohne Lichtschlitze

ALU-ROL-B bewegliche Stäbe, mit Lichtschlitzen (7 mm)

#### Stores à rouleaux en métal léger

types

ALU-ROL lames fixes, sans ajours

ALU-ROL-B lames mobiles (ajouration entre les lames de 7 mm)

#### Persiane avvolgibili in alluminio

Tipi:

ALU-ROL stecche fisse, senza fessure di luce

ALU-ROL-B stecche mobili, con fessure di luce (7 mm)

2)

#### Spezial-Scherengitter

Grilles pliantes spéciales

Inferriate mobili a forbici

3)

Schaufensteranlagen/Eingangspartien

Cadres de vitrines/parties d'entrée

Impianti di vetrine e entrate

4)

#### Garagentore

Normtore und Spezialkonstruktionen

#### Portes de garage

portes normalisées et constructions spéciales

#### Porte garage

Porte standardizzate e speciali

5)

#### Fassaden in Stahl und Leichtmetall

Façades en acier et en métal léger

Facciate in acciaio e in alluminio

6)

#### Industrietore

Portes pour industries

Porte per costruzioni industriali

7)

#### Lärmbekämpfung

Schalldämmvorhänge OPTIMIT

Schalldämmfolien OPTI-DUUU

MAIBACH Lärmabsorptionsbausteine

#### Lutte contre le bruit

Rideaux anti-bruit OPTIMIT

Toiles de fonds OPTI-DUUU pour

l'isolation phonique

Éléments absorbants le bruit MAIBACH

#### Lotta contro i rumori

Tende isolanti antiacustiche OPTIMIT

Foglie isolanti antiacustiche OPTI-DUUU

Elementi di costruzione assorbenti

MAIBACH



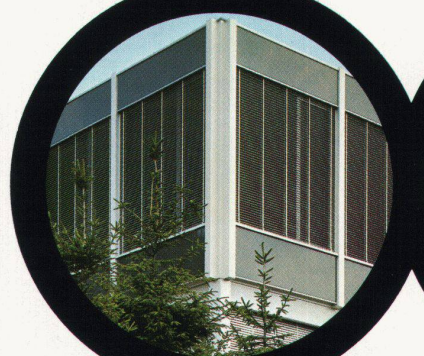
2



3



4



5



6



7

Die HARTMANN-Produktepalette  
La gamme des produits HARTMANN  
Il nostro programma di fabbricazione

#### HARTMANN + CO AG/SA

Metalbau + Rolläden

Gottstattstrasse 18-20

2500 BIEL-BIENNE

Tel. 032 42 01 42



#### Vertretungen Représentations Rappresentanze

|             |      |     |          |
|-------------|------|-----|----------|
| Basel       | Tel. | 061 | 43 07 43 |
| Bern        |      | 031 | 44 77 18 |
| Luzern      |      | 041 | 23 83 62 |
| Schönenwerd |      | 064 | 41 42 42 |
| Solothurn   |      | 065 | 42 42 37 |
| St. Gallen  |      | 071 | 24 56 54 |
| Winterthur  |      | 052 | 25 56 21 |
| Zürich      |      | 01  | 28 97 97 |
| Camorino    |      | 092 | 27 12 33 |
| Fribourg    |      | 037 | 22 70 59 |
| Genève      |      | 022 | 48 55 55 |
| Lausanne    |      | 021 | 32 94 57 |
| Neuchâtel   |      | 038 | 31 44 53 |
| Sion        |      | 027 | 2 49 62  |
| Tavannes    |      | 032 | 91 35 27 |

Verlangen Sie bitte unsere Detailprospekte

Demandez nos prospectus détaillés

Richiedete i nostri prospetti dettagliati

Mitglied der  
Membre du groupe **AG**

Form. 2004 HB 4.75 Gedruckt in der Schweiz